



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2023~Year of Worship

Theme of Church~Rely on the Holy Spirit,  
walk on the pilgrimage

May 28, 2023

# 4121

## Sunday Service

### 【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer	John Su
Songs Of Praise	Erin Hsu
Welcome & Announcements	John Su
Sermon Scripture: Luke 15:11-32 Title: "Offensive Grace"	Pr. Paul Chi
Response Song	John Su
Benediction	Pr. Paul Chi

### PASTORAL OFFICE

義務牧師 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
膳食 Meals	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

### ANNOUNCEMENTS

**[Special prayer items]** All brothers and sisters in the church, pray urgently for the appointment of the senior pastor, the pastor of the English church and the Children Director of the children's department. Pray that the co-workers will be wise and seek God's will with united heart.

**[Intercessory]** Please pray for Wendy Lee's post-surgery recovery.

**[Graduation]** Special congratulations to the graduation and promotion class of 2023!

Jr. High  
Alison Ko  
Ruth Luong

High School  
Brandon Chiou  
Edward Ko  
Ivan Stendal  
Jeremy Wang  
Henry Xu

College  
Erin Hsu

Graduate  
Joana Hsu  
Oliver Leu

### MINISTRIES

**Sunday Service** | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

**Thursday Leadership** | 8PM (every week on Zoom).

**Friday Fellowship** | 8PM (EM worship hall). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.



# 柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2023 敬拜年~萬民敬拜, 榮耀主名

2023 年 05 月 28 日

# 4121

2023 教會主題: 靠主聖靈, 天路同行

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
台語	9:40	主 堂	09:55-11:15	主 堂	11:35-12:25	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

05/28/2023 台華聯合主日崇拜 9:40 AM

宣召	晏奎文長老
報告	晏奎文長老
讚美	讚美團隊
牧禱	陳德明牧師
奉獻	生命聖詩 #461
獻詩	『救世主凡事引導我』
讀經	約翰福音 11:28-29 (司會)
證道	陳德明牧師《耶穌來了, 叫你》
聖詩	生命聖詩 #252 恩雨大降 (司會/司琴)
祝禱	陳德明牧師
頌榮	生命聖詩 #536 三一頌 (牧師/司琴)
殿樂	默禱/領受祝福「願耶和華賜福給你」

『我們在天上的父: 願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨; 願祢的旨意行在地上, 如同行在天上。我們日用的飲食, 今日賜給我們免我們的債, 如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探; 救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀, 全是祢的, 直到永遠。阿們』

### 基督徒生活七要素



**成人主日學/Christian Education**

聖經探索	台華(TM)	顏明誠	11:35am - 12:25pm	教育館 201
約翰福音	台華(TM)	黃文彥	11:35am - 12:25pm	教育館 208
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

**【上週統計報告/Previous Week's Attendance & Offering】**

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	94		26	10
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe			\$3,160.00	
特別奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$800.00			

人數 Attendance		奉獻 Offering	
瀏覽 Viewers	44	該週總計 Weekly Total	\$3,960.00
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$20,985.00
		該月預算 Monthly Budget	\$41,539.00

**【本週服事同工/This Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	陳德明		Paul Chi
司會 Presider	晏奎文		John Su
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers	黃武永齡, 吳月華		
午餐 Lunch Service			

**【下週服事同工/Next Week's Ministry Team】**

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡玉玲		Dwayne Nordstrom
司會 Presider	黃文彥		Justin Leu
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	于耀晟		
招待 Ushers	陳金春, 林黃清惠		
午餐 Lunch Service			

**【教會團契/Fellowships】**

團契	日期	出席
喜樂	週三	12
禱告會	週三	10
雅歌	週五	13
迦南	週五	9
華語社青	週五	5
青松	週六	
College/YA	Friday	5
JHM/HSM	Friday	0
詩班	週日	

**【家庭小組/Cell Groups】**

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃秀芳	雙數週一	14
Huntington Beach	呂茂財	雙數週一	8
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	11
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三五	5
Irvine	劉小梅	隔週五	
北橙小組	黃壽美	隔週四	

**【事工報告】**

[本會 Zoom ID: 341-954-9338, Password: efcoc2020]

- 教育組**  
主日學「風塵僕僕的耶穌」, 11:35 am, 教育館 #208。  
請預讀約翰福音 1:29-51。亦可在本會 Zoom 參與。
- 宣道組**  
主日崇拜後, 黃醫師常在教育館樓上向新朋友解說福音。  
有意學習如何為主見證及個人談道的, 歡迎在旁聆聽。
- 聘牧事工**  
請大家為聘請主任牧師、英文堂牧師及兒童部主任迫切禱告。  
求神特別賜給聘牧同工智慧聰明, 同心尋求神心意。
- 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會, 同為國度、教會、肢體代禱。亦可在 Zoom 參與**
- 會籍整理**  
a. 歡迎曾在他處接受洗禮, 現在願意持續在本教會敬拜的基督徒加入為會員。簡易申請入會請洽林鳳梅長老。  
b. 請歡迎新會員黃錦綉姐妹, 也感謝她和同屬 Anaheim 小組的月華姐妹最近在甘泉藝校共同主持口紅班, 並幫助教會製作護唇膏為母親節禮物。
- 下主日 6/4 台華聯合崇拜, 蔡玉玲教授證道《委身基督與教會的行動團隊》, 經文: 書 5:1-15。**

**【關懷/代禱】**

- 請繼續為 David 代禱, 上星期六出院, 目前 TPN 已沒有感染, 胃腸脹氣有改善。治療方針還在等待最後切片報告, 免疫療法暫時尚未開始進行。
- 感謝主, 玉貴姊已出院, 請為她及照顧她的家人代禱。
- 請大家為 Wendy Lee 手術後的恢復禱告。
- 感謝主, 保守 Alice 張一個月前的手術順利。請大家繼續為她最後一次 (5/30) 的化療禱告。
- 來自台灣紫燕姐: 耶和華是我們的牧者, 從南加回台灣整整一個月, 神的照顧無微不至, 祂為我們預備、供應我們的需要, 在女兒離開台灣返回美國前, 我們找到外來看護, 謝謝教會兄姐不停的為我們禱告, 更感謝上帝垂聽!
- 請繼續為賴瑞珍/賴俊甫/徐明卿/顏青毅/鄭良誠/邱媽媽/Josephine & Jesiah/陳穎恩等身體欠安者代禱。

\*\* 弟兄姊妹有事希望教會代禱, 可告知牧師或關懷組長執; 若隱私不便公開, 請明示。

**【團契/小組】**

- 雅歌團契: 6/2 『彼得前書一章』。
- 迦南團契: 6/2 『列王紀下 14』。
- 華青團契: 6/2 『活潑的生命第 23 週』。

**【會堂/奉獻】**

- 奉獻是敬拜的一部份; 甘心樂意的奉獻必蒙神悅納。奉獻支票抬頭 EFCOC, 若為特別奉獻, 請註明。
- QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC, email 為 [giving@efcoc.org](mailto:giving@efcoc.org), 請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名 (含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

**【甘泉藝術學校主日課程】**

- 一 報名或詢問請洽負責人郭榮華長老或蔡孟環執事一
- 兒童合唱團 11:40 am-12:35 pm 兒童舞蹈班 5/28 暫停  
兒童中文班 1-2 pm 成人書法班 1-2 pm
- 6/10 (六) 端午節肉粽製作班已額滿
  - 腰腹臀強化運動班: \$10/hr (已 3 人報名, 滿 4 人開課)
  - 兒童合唱團: 目前 8 人, 前 20 名報名者免收學費

**【靜默小品】**

神不會改變我們的處境, 直到我們已經從這處境學到該學習的東西。

— 一加爾文

**【每日讀經】**

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
王上 1-2, 詩 37, 71, 94	詩 119: 1-88	王上 3-4, 代下 1, 詩 72	詩 119: 89-176	歌	箴 1-3	箴 4-6